



Capital de la Cultura Catalana

CCC DIGITAL

Número 82 - maig 2011

Ronda Universitat, 7. 08007 Barcelona. ☎ 934123294 ✉ info@ccc.cat www.ccc.cat

ESCALDES-ENGORDANY ACULL LA VII EDICIÓ DEL RECERCAT

Més d'un centenar d'entitats de recerca local es van reunir els dies 14 i 15 de maig a Escaldes-Engordany amb motiu de la setena edició del Recercat. Aquesta jornada de cultura i recerca local dels territoris de parla catalana és una diada de comunicació entre els centres dels diferents espais territorials de llengua catalana i de reconeixement a la important tasca que aquest teixit associatiu ha fet, des de fa molts anys, com a dinamitzador del territori.

El Recercat té l'objectiu de posar la recerca local i comarcal a l'abast de tothom i facilitar la comunicació entre entitats de diferents àmbits territorials. El Recercat se celebra cada any a la Capital de la Cultura Catalana.

El gruix dels actes del Recercat 2011 es van celebrar el dissabte 14 de maig, amb l'exposició instal·lada a la plaça Coprínceps de totes les publicacions i els materials de difusió dels centres d'estudis participants. Al mateix recinte de la fira també es van projectar diferents audiovisuals. Paral·lelament, també es van dur a terme taules rodones a la sala d'actes del Comú d'Escaldes-Engordany, per analitzar el paper del món agrari dins l'economia i els recursos energètics i el Pirineu. Es va poder gaudir, alhora, de quatre exposicions instal·lades al vestíbul del Prat del Roure.

D'altra banda, també es van lliurar els premis RECERCAT 2011 com a reconeixement a la tasca d'una entitat i d'una persona, vinculada a un centre d'estudis. Els guardons es van concedir al Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca i a mossèn Benigne Marquès.



Inauguració del Recercat 2011:

Trini Marín, consellera major del Comú d'Escaldes-Engordany; Daniel Bastida, rector de la Universitat d'Andorra; Pere Moles, conseller del Comú d'Escaldes-Engordany i president del comitè de treball de la Capital de la Cultura Catalana Escaldes-Engordany 2011; Mari Carme Jiménez, directora de l'Institut Ramon Muntaner; Josep Santesmases, president de la Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana; Xavier Tudela, president de l'organització Capital de la Cultura Catalana, i Àngels Mach, presidenta de la Societat Andorrana de Ciències.



Taula rodona "El paper del món agrari dins de l'economia"



Taula rodona "Els recursos energètics i el Pirineu"



Benigne Marquès, de la Societat Cultural Urgel·litana i responsable de l'Arxiu Capitular d'Urgell
Premi Recercat 2011 a una persona.



El president del Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca recull el Premi Recercat 2011 a la tasca d'una entitat.

EL MUSEU DEL PERFUM I EL COMÚ D'ESCALDES-ENGORDANY PRESENTEN L'ITINERARI EL CAMÍ DE LES OLORS

Els primers dies de maig es va presentar l'itinerari *El camí de les olors*, un original projecte que han dut a terme conjuntament el Museu del Perfum i el Comú d'Escaldes-Engordany en el marc de la celebració de la Capital de la Cultura Catalana 2011.

El camí de les olors és un recorregut olfatiu per les plantes aromàtiques i remeieres autòctones del Principat d'Andorra que, entre altres aplicacions, serveixen per a l'elaboració de perfums. L'itinerari comença a l'avinguda Carlemany, just davant del Museu del Perfum, i acaba a l'alçada del Centre d'Art d'Escaldes-Engordany. En total, 24 jardineres amb 53 espècies fan possible aquesta iniciativa.

El camí de les olors està documentat per una guia botànica, *País d'aromes*, que recull les fitxes que exposen les corresponents propietats curatives, refrescants, relaxants i cosmètiques de les plantes. La guia ha estat elaborada pel Museu del Perfum amb l'assessorament del CENMA (Centre d'Estudis de la Neu i de la Muntanya d'Andorra).

L'acte de presentació va comptar amb la presència de Júlia Bonet, presidenta de la Fundació Júlia; Imma Zamora i Francesc Remolins, directors del Museu del Perfum; Pere Moles, president del Comitè de Treball de la Capital de la Cultura Catalana 2011, i Magda Sinfreu, consellera de Medi Ambient, entre d'altres.

La directora del Museu del Perfum, Imma Zamora, va explicar que aquesta iniciativa va sorgir amb motiu del lema de la capitalitat cultural d'Escaldes-Engordany, Un país amb química, per la relació d'aquesta ciència amb la cosmètica. Zamora també va incidir en la importància d'aquest projecte en el sentit de recordar «la utilitat que els nostres avantpassats donaven a aquestes plantes per les seves propietats medicinals».

Per la seva banda, el president del Comitè de Treball de la Capital de la Cultura Catalana 2011, Pere Moles, va subratllar que aquesta proposta «és la més original» dels actes que emmarquen la celebració de la Capital de la Cultura Catalana 2011.

La consellera de Medi Ambient del Comú d'Escaldes-Engordany, Magda Sinfreu, va incidir en la tasca duta a terme per la secció de jardineria de la corporació i va recordar que *El camí de les olors* està estretament vinculat als tallers que es duen a terme amb motiu del Dia Mundial del Medi Ambient sobre les plantes d'ús domèstic i les propietats curatives de les plantes.



150 CANTANTS DE LES CORALS ANDORRANES S'APLEGUEN A L'ESCENARI DEL PRAT DEL ROURE

L'escenari del Prat del Roure d'Escaldes-Engordany va aplegar els 150 cantants de totes les corals del país, a primers de maig. Aquesta va ser una de les poques oportunitats per gaudir del cant de totes les corals reunides, en un acte emmarcat dins els actes de celebració de la Capital de la Cultura Catalana Escaldes-Engordany 2011.

L'aplec de corals d'Andorra va comptar amb la participació de la Coral Sant Antoni, de la Massana, la Coral Sant Miquel, d'Encamp, el Cor de Cambra de les Valls d'Andorra, l'Orfeó Andorrà, d'Andorra la Vella, la Coral Casamanya, d'Ordino, SAAS qui canta?, la Coral Rocafort, de Sant Julià de Lòria, i la Coral d'Escaldes-Engordany.

ÈXIT DEL TEAM MATCH DELS PAÏSOS CATALANS

Amb motiu dels actes de celebració de la Capital de la Cultura Catalana 2011, el pavelló del Prat Gran d'Escaldes-Engordany va acollir el dies 14 i 15 de maig el 1r Team Match dels Països Catalans i el 3r Trofeu de Ball Esportiu Escaldes-Engordany.

El 1r Team Match dels Països Catalans va comptar amb la participació de parelles de la Catalunya Nord, l'Alguer, les Balears, Catalunya i Andorra. Cada àmbit geogràfic va estar representada per sis parelles, tres de les quals competien per balls de saló estàndard (quickstep, fox lent o foxtrot, tango, vals anglès i vals vienès) i les tres restants per balls llatins (samba, txat-xatxa, rumba bolero, pasdoble, jive i rock and roll). Aquesta era la primera vegada que se celebrava una competició d'aquestes característiques a Andorra i Catalunya es va endur la primera posició seguida d'Andorra.

També, enguany es va arribar a la 3ra edició del Trofeu de Ball Esportiu Escaldes-Engordany puntuable per al rànquig espanyol. Aquesta competició va comptar amb la presència d'unes 400 parelles.



CAMPIONAT INTERNACIONAL DE BOTIFARRA

Miguel González i José Moreno van ser la parella guanyadora del primer Campionat internacional de botifarra, que es va celebrar el dia 28 de maig, amb motiu de la Capital de la Cultura Catalana 2011.

En total, una cinquantena de parelles van participar en aquest campionat que es va disputar durant tot el dissabte al pavelló del Prat Gran d'Escaldes-Engordany. Moreno i González van ser la parella que va obtenir més punts després de cinc partides guanyades i es van emportar el primer premi de 1.000 euros.

El sistema de joc emprat va ser el suís lliure i totes les persones que van prendre part en el campionat van rebre un joc de cartes commemoratiu de la capitalitat cultural.

Aquesta iniciativa ha estat impulsada des del Departament de Gent Gran en el marc de la Capital de la Cultura Catalana 2011 i s'espera que tingui continuïtat l'any 2012 quan Tarragona serà la propera Capital de la Cultura Catalana.



QUITO (EQUADOR) ELEGEIX ELS 7 TRESORS DEL SEU PATRIMONI CULTURAL MATERIAL

La ciutat de Quito ha iniciat la votació per elegir els 7 tresors del seu patrimoni cultural material. L'activitat s'emmarca amb la Capital Americana de la Cultura 2011

Els objectius de la campanya són els de promoure i divulgar el patrimoni cultural material de Quito d'una manera didàctica, pedagògica, lúdica i motivar la visita als llocs seleccionats i elegits. També establir noves rutes turístiques que permetin als visitants conèixer la riquesa patrimonial de Quito, a l'hora que es promou la participació ciutadana.

Un total de 37 candidatures opten a convertir-se en algun dels 7 tresors de Quito. Són les següents: Antic Hospital Militar, Antic Hospital Sant Joan de Déu; Basílica del Vot Nacional; carrer la Ronda; Catedral Metropolitana, cementiri de San Diego; centre cultural metropolità; Cim de la Llibertat; ciutat meitat del món; convent del Carmen Alto; Convent de Sant Agustí; Església de Guápulo; Església de la Companyia de Jesús; Església de la Mercè; Església de la Verge del Quinche; Església de Sant Francesc; Església de Santa Bàrbara; Església de Sant Domènec; Església del Sagrari; estació de ferrocarril Chimbacalle; jardí botànic; la capella de l'home; llacuna de l'Alameda; lloc arqueològic Rumicucho; museu de l'aigua Yaku; palau arquebisbal; palau de Carondelet; palau de vidre Itchimbía; parc de l'Ejido; parc metropolità; plaça gran; reserva del Pululahua; riu Machángara; Teatre Bolívar; Teatro Nacional Sucre; Verge del Panecillo i Volcà Pichincha.

La votació és oberta a tothom. Qui desitgi participar ho pot fer des de la pàgina web www.cac-acc.org



Basílica del Vot Nacional

Col·laboradors:



EL PUNT



**CATALUNYA
RÀDIO**

e-notícies.com
El diari electrònic de referència de català

Otv
CANALCATALÀTV

TSF
Network